



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám: 1/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi elnevezés: TRANSELF NFJ 75W80
Hivatkozási szám: NQ7
Anyag/Keverék: keverék

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás (ok): Hajtóműolaj

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó: TOTAL LUBRIFIANTS
Cím: 562 Avenue du Parc de l'Île
92029 Nanterre Cedex, France
telefon: +33 (0)1 41 35 40 00
fax: +33 (0)1 41 35 84 71
e-mail: rm.msds-lubs@total.com

Forgalmazó/Importáló: TOTAL HUNGARIA Kft.
Cím: 2040 Budaörs, Edison u. 2.
telefon: +36 23 507 500
fax: +36 23 507 507
e-mail: rm.informacio@total.com

Biztonsági adatlapot készítette: TOXICHEM KFT.
Címe: 6721 Szeged Osztróvszky u. 27.
telefon: +36 30 999 77 82
fax: +36 62 64 12 13
e-mail: info@toxichem.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: (1) 476-6464

24 órás ügyelet: 06 80 20 11 99 (díjmentesen hívható zöld szám)

2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008/EK rendelet szerint:

Nincs osztályozva.

Az 1999/45/EK és a 67/548/EGK irányelvek szerint:

A keverék veszélyes a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelvek és azok módosításai értelmében.



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:2/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

Veszélyjel: –**Osztályozás:**

R52-53

*Az R-mondatok teljes szövege a 2.2. és a 16. szakaszban található.***2.2. Címkézési elemek****Az 1999/45/EK irányelv szerint:****Veszélyjelzés: –****R-mondatok:**

R52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

Összetevők:

Szenzibilizáló anyagokat (reakció termék bisz(4-metilpentán-2-il) ditio-foszforsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó), 2-hidroxi-4-tetradecil-1,3,2-dioxaborolán, metil metakrilát) tartalmaz. Túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki.

2.3. Egyéb veszélyek

Fizikai veszélyek:

A szennyezett felületet rendkívül csúszóssá teszi.

Káros környezeti hatások:

Ne engedjük az anyagot a környezetbe jutni.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**3.2. Keverékek**

A keverék ásványi olaj alapú, DMSO extraktum (IP 346 módszer szerint) < 3%.

Összetevő megnevezése	EK-szám	REACH regisztrációs-szám	CAS-szám	Tömeg %	Osztályozás (67/548/EGK)	Osztályozás (1272/2008/EK)
Cink, bisz[O,O-bisz(2-etilhexil) foszforoditioato-S,S']-, (T-4)-	224-235-5	01-2119493635-27	4259-15-8	< 2	Xi; R41 N; R51-53	Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318)
Reakció termék bisz(4-metilpentán-2-il) ditio-foszforsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó)	931-384-6	01-2119493620-38	–	< 2	Xn;R22 Xi;R41 R43 N;R51-53	Acute Tox. 4 (H302) Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318) Flam. Liq. 3 (H226) Skin Sens. 1 (H317)
2-hidroxi-4-tetradecil-1,3,2-dioxaborolán	284-222-5	Nem áll rendelkezésre adat	84819-41-0	< 0,5	R43	Skin Sens. 1 (H317)



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:3/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

Trifenil-foszfít	202-908-4	Nem áll rendelkezésre adat	101-02-0	< 0,2	Xn; R22 Xi; R36/38 N; R50-53	Acute Tox. 4 (H302) Eye Irrit. 2 (H319) Skin Irrit. 2 (H315) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410)
Metil metakrilát	201-297-1	Nem áll rendelkezésre adat	80-62-6	< 0,02	F; R11 Xi; R37/38 R43	Flam. Liq. 2 (H225) Skin Irrit. 2 (H315) Skin Sens. 1 (H317) STOT SE 3 (H335)

Az R-mondatok és a H-mondatok teljes szövege a 16. szakaszban olvasható.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Orvosi beavatkozás:	Azonnali orvosi beavatkozás lenyelés esetén szükséges. Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz és mutassuk meg a biztonsági adatlapot.
Belégzés:	A sérültet vigyük friss levegőre. Légzéskimaradás esetén azonnali légzéstámogatás, adott esetben mesterséges légzés alkalmazása szükséges! Ne lélegeztessük szájból-szájba! Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.
Lenyelés:	TILOS HÁNYTATNI! Eszméletlen személynek tilos szájon át bármit is adni! Forduljunk orvoshoz!
Bőr:	Távolítsuk el a szennyezett ruhadarabokat. Bő vízzel és szappannal azonnal mossuk le a szennyezett testfelületet. A szennyezett ruhát ki kell tisztítani használat előtt. Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.
Szem:	A kontaktlencsét távolítsuk el, majd a szemhéjszélek széthúzása mellett vízsugárral öblítsük ki a szemet és mossuk legalább 15 – 20 percig. Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés:	Nincs osztályozva. Nagy mennyiségű gőz belégzése esetén a felső légutakat irritálhatja.
Lenyelés:	Nincs osztályozva. Az emésztőrendszert irritálhatja. Hányinger. Hányás. Hasmenés.
Bőr:	Nincs osztályozva. Allergiás reakciót okozhat.
Szem:	Nincs osztályozva.
Késleltetett hatások:	-

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Megjegyzések az orvos részére: Tüneti kezelés javasolt.

Munkahelyen tartandó speciális eszközök: Nem szükséges

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

Alkalmazható oltóanyag: Alkohol álló hab, vízpermet, vízköd, szén-dioxid(CO₂), ABC-por
Nem alkalmazható oltóanyag: Nagynyomású irányított vízszugár, mely a tűz tovaterjedését okozhatja.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges kockázat: A termék égése során különböző mérgező égéstermékek, szén-monoxid, szén-dioxid, szénhidrogének, aldehidek, korom képződnek. Ezek belégzése nagyon veszélyes, különösen zárt térben, vagy magas koncentrációban

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés tűzoltóknak: Izolációs légzésvédő készülék (EN 14593-1), teljes védőruha (EN 14605).
Egyéb: A tűz környezetében levő tartályokat vízpermettel hűteni kell. A tűz maradékát és a szennyezett tűzoltóvizet veszélyes hulladékként kell megsemmisíteni.
Tűzveszélyességi osztályba sorolás „Mérsékelten tűzveszélyes” („D”) tűzveszélyességi osztály IV. tűzveszélyességi fokozat

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyekre vonatkozó intézkedések: Vigyázat, a szennyezett felület rendkívül csúszós; járáskor balesetveszélyt jelent! A kiömlött anyagot ne érintsük meg, ne haladjunk át rajta. Biztosítsunk megfelelő szellőzést. Egyéni védőeszközöket kell viselni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi intézkedések: A kiömlött anyag felszíni- és talajvizekbe, csatornába nem kerülhet! Ártalmatlanítása veszélyes hulladékként történjék. (lásd 13. szakasz)
Ha nagy mennyiségű oldat került a szabadba azonnal értesíteni kell a helyi hatóságot (katasztrófavédelem).

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítési módszerek: A kiömlött anyagot védőgáttal körül kell határolni, nem gyúlékony közömbös anyaggal (pl. homokkal) fel kell itatni és zárt tartályokba kell helyezni ártalmatlanítás céljából. Az anyag maradéktalan összegyűjtését követően ki kell szellőztetni a légtérrel, és le kell mosni a szennyezett területet.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: Lásd a 8. szakaszban.
Hulladékkezelés: Lásd a 13. szakaszban.



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:5/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Ajánlások a biztonságos kezelésre:	Egyéni védőeszközöket kell viselni. Kerüljük a gőzök/aeroszol/köd képződését és belégzését. Kerüljük az anyag bőrré, ruhára, szembe kerülését. Az egyéni védőeszközökre vonatkozó előírásokat lásd a 8. szakaszban.
Tűz- és robbanásvédelem:	Az elektrosztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. Az elektrosztatikus feltöltődés megakadályozása érdekében a berendezéseket, tartályokat, töltőberendezéseket földelni kell.
Higiéniai előírások	A termék kapcsolatba kerülő személyek a munkahelyi higiéniai előírásokat be kell tartásuk. A termék kezelését követően, munkaközi szünetekben, étkezés előtt, munkavégzés után meleg vizes kéz- és arcmosás szükséges. A munkahelyet, a felszerelést és a munkaruhát tisztán kell tartani. Nem szabad sem súroló-, sem oldószert, sem üzemanyagot használni. Kerüljük a termék, vagy a hulladék hosszas vagy ismétlődő érintkezést a bőrrel. A kezeket nem szabad olyan rongyba törölni, amelyet azt megelőzően tisztogatásra használtak. Az átnedvesedett rongyot nem szabad a munkaruha zsebébe tenni. Az egyéni védőeszközökre vonatkozó előírásokat lásd a 8. szakaszban.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések/Tárolási körülmények	Gyermekek kezébe nem kerülhet. Élelmiszerektől, italoktól és állati takarmánytól elkülönítetten kell tárolni. Szorosan lezárva tartandó. Kármentő felett tároljuk. Száraz, hűvös, jól szellőző helyen, eredeti csomagolásában tároljuk. A tárolóedényt az eredeti csomagolásnak megfelelően címkézzük. A címkéket ne távolítsuk el a kiürült edényekről sem. Óvjuk fagytól, sugárzó hőtől és napsugárzástól. Óvjuk a nedvességtől. Úgy kell kialakítani a berendezéseket, hogy elkerüljük a termék forró felületekre vagy elektromos érintkezésekre történő esetleges kilövelléseit (például tömítés meghibásodásakor).
Összeférhetetlen anyagok	Erős oxidálószer.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználások -

8. SZAKASZ: AZ EGYÉNI EXPOZÍCIÓ/VÉDELEM ELLENŐRZÉSE

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A készítmény a következő olyan összetevőket tartalmazza, amelyek a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkeznek.



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:6/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

Veszélyes anyagok koncentrációjának munkahelyi levegőben megengedett határértékei

Összetevő	CAS szám	ÁK mg/m ³	CK mg/m ³	MK mg/m ³	Megjegyzés
OLAJ (ásványi) KÖD	–	-	-	5	k
METIL-METAKRILÁT	80-62-6	208	415		b, i, sz

Biológiai expozíciós (hatás) mutatók megengedhető határértékei**Vizeletben:** Nincs előírt határérték.**Vérben:** Nincs előírt határérték.**DNEL – Munkavállalók (ipari/foglalkozásszerű felhasználók)**

Kémiai megnevezés	Rövid időtartamú, rendszeres hatások	Rövid időtartamú, helyi hatások	Hosszú időtartamú, rendszeres hatások	Hosszú időtartamú, helyi hatások
Cink, bisz[O,O-bisz(2- etilhexil) foszforo- ditioato-S,S']-, (T-4)-			9,6 mg/kg/nap (bőrön át) 6,6 mg/m ³ (belélegezve)	
Reakció termék bisz(4- metilpentán-2-il) ditio- foszforsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó)			12,5 mg/kg/8 h (bőrön át) 8,56 mg/m ³ /8h (belélegezve) (ECHA CHEM)	
Trifenil-foszfít		0,0117 mg/cm ² (bőrön át)	0,3 mg/kg/nap (bőrön át) 1,06 mg/m ³ (belélegezve)	0,0117 mg/cm ² (bőrön át)
Metil metakrilát		1,5 mg/cm ² (bőrön át)	208 mg/m ³ (belélegezve) 13,67 mg/kg (bőrön át)	208 mg/m ³ (belélegezve) 1,5 mg/cm ² (bőrön át)

DNEL - Lakosság

Kémiai megnevezés	Rövid időtartamú, rendszeres hatások	Rövid időtartamú, helyi hatások	Hosszú időtartamú, rendszeres hatások	Hosszú időtartamú, helyi hatások
Cink, bisz[O,O-bisz(2- etilhexil) foszforo- ditioato-S,S']-, (T-4)-			4,8 mg/kg/nap (bőrön át) 1,67 mg/m ³ (belélegezve) 0,19 mg/kg/nap (lenyelve)	
Reakció termék bisz(4- metilpentán-2-il) ditio- foszforsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó)			6,25 mg/kg/24 h (bőrön át) 2,2 mg/m ³ /24 h (belélegezve) 0,25 mg/kg/nap (lenyelve) (ECHA CHEM)	



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám: 7/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

Trifenil-foszfít		0,0117 mg/cm ² (bőrön át)	0,15 mg/kg/nap (bőrön át) 0,53 mg/m ³ (belélegezve) 0,075 mg/kg/nap (lenyelve)	0,0117 mg/cm ² (bőrön át)
Metil metakrilát		1,5 mg/cm ² (bőrön át)	74,3 mg/m ³ (belélegezve) 8,2 mg/kg (bőrön át)	104 mg/m ³ (belélegezve) 1,5 mg/cm ² (bőrön át)

Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC)

Kémiai megnevezés	Víz	Üledék	Talaj	Levegő	STP	Orális
Cink, bisz[O,O-bisz(2-etilhexil) foszforo-ditioato-S,S']-, (T-4)-	0,4 µg/l (édesvíz) 4,6 µg/l (tengervíz) 44 µg/l or	0,00701 mg/kg (tengervíz)	0,0548 mg/kg talaj dw		3,8 mg/L	8,33 mg/kg (táplálék)
Reakció termék bisz(4-metilpentán-2-il) ditio-foszforsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó)	1,2 µg/l (édesvíz) 0,12 µg/l (tengervíz) 64 µg/l or	3,13 mg/kg (édesvíz) 0,313 mg/kg (tengervíz)	2,54 mg/kg talaj dw		24,33 mg/L	10 mg/kg (táplálék)
Metil metakrilát	0,94 mg/l (édesvíz) 0,94 mg/l (tengervíz) 0,94 mg/l or	5,74 mg/kg (édesvíz)	1,47 mg/kg talaj dw		10 mg/L	

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Műszaki intézkedések**

Biztosítsunk megfelelő szellőzést! Beszállásos munkavégzésnél (tartályban, medencében) gondoskodni kell a belégzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.

Egyéni védőeszközök**Szem-/ arcvédelem**

Fröccsenés veszélye esetén MSZ EN 166 szabvány szerinti 5. jelzőszámú oldalvédővel ellátott védőszemüveget vagy arcvédő pajzsot ajánlott viselni.

Bőrvédelem**Kézvédelem**

Kerüljük a kézzel való érintkezést, MSZ EN 374 szabványnak megfelelő (szénhidrogéneknek ellenálló, pl. nitril, fluor) védőkesztyűt ajánlott viselni.

Egyéb

Hosszú ujjú védőruha viselése ajánlott.

Légutak védelme

A határértéket meghaladó légtér koncentrációk esetében az MSZ EN 141 szabvány szerinti kombinált szűrővel ellátott félálc ajánlott.



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:8/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

A környezeti expozíció ellenőrzése: Az anyag felszíni- és talajvízbe, csatornába nem kerülhet!

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Fizikai állapot (20°C):	Folyadék
Szín:	Sárga
Szag:	Jellegzetes

<u>Tulajdonság</u>	<u>Érték</u>	<u>Megjegyzés</u>	<u>Vizsgálati módszer</u>
pH (20°C)		Nem alkalmazható	
Kezdeti forráspont és forrási tartomány		Nem alkalmazható	
Lobbanáspont	> 200 °C		
Párolgási sebesség		Nincs információ	
Tűzveszélyesség		Nincs információ	
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok		Nincs információ	
Gőznyomás (20°C):		Nincs információ	
Gőzsűrűség		Nincs információ	
Relatív sűrűség	874 – 884 kg/m ³	15°C-on	ISO 12185
Oldékonyság			
– Vízben		Oldhatatlan	
– Szerves oldószerekben		Nincs információ	
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz		Nincs információ	
Öngyulladási hőmérséklet		Nincs információ	
Bomlási hőmérséklet		Nincs információ	
Kinematikai viszkozitás			
	43 – 49 mm ² /s	40 °C-on	ISO 3104
	8,6 – 9,0 mm ² /s	100 °C-on	ISO 3104
Robbanásveszélyes tulajdonságok		Nem robbanásveszélyes	
Oxidáló tulajdonságok:		Nem alkalmazható	

9.2. Egyéb információk

Nincsenek.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Reakciókészség A termék az alábbiakban felsorolt nem összeférhető anyagok (l. 10.5. pont) kivételével, különös reakciókészséget nem mutat.

10.2. Kémiai stabilitás

Stabilitás A javasolt tárolási körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók Normál felhasználási körülmények között nincsenek.

10.4. Kerülendő körülmények

Helyzetek, melyeket kerülni kell: Magas hőmérséklet (lobbanáspont feletti), láng, szikra, elektrosztatikus feltöltődés.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok: Erős oxidálószer.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek: A termék égése során különböző mérgező égéstermékek, szén-monoxid, szén-dioxid, szénhidrogének, aldehidek, korom képződnek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Bőr: Nincs osztályozva. Allergiás reakciót okozhat.
Szem: Nincs osztályozva.
Inhaláció: Nincs osztályozva. Nagy mennyiségű gőz/füst/aeroszol belégzése esetén a felső légutakat irritálhatja.
Lenyelés: Nincs osztályozva. Irritálhatja az emésztőrendszert, hányinger, hányás, hasmenés.

Akut toxikológiai hatások - összetevők

Összetevők megnevezése	LD ₅₀ , szájon át	LD ₅₀ , bőrön át	LC ₅₀ , belélegezve
Cink, bisz[O,O-bisz(2-ethylhexil) foszforoditioato-S,S'], (T-4)-	= 3100 mg/kg (patkány)	> 5000 mg/kg (nyúl)	
Reakció termék bisz(4-metilpentán-2-il) ditio-foszorsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó)	2000 mg/kg (patkány) (OECD TG 401)		

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:10/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

Trifenil-foszfit	1590 mg/kg (patkány) (OECD TG 401)	> 2000 mg/kg (nyúl) = 1180 mg/kg (patkány)	> 6,7 mg/L (patkány, aeroszol) 1h (OECD 403)
Metil metakrilát	> 5000 mg/kg (patkány)	> 5000 mg/kg (nyúl)	29,8 mg/L (patkány, gőz) 4h

Szenzibilizáció: Nem szenzibilizáló. Az alapanyagok szállítójától kapott információk alapján, a felhasznált arány esetében az osztályozás nem indokolt. Szenzibilizáló anyagokat tartalmaz. Túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki.

Rákkeltő hatás: Nem tartalmaz karcinogénnek osztályozott összetevőt.

Mutagenitás: Nem tartalmaz mutagénnek osztályozott összetevőt.

Reprodukciót károsító tulajdonság: Nem tartalmaz ismert vagy vélt reprodukciót károsító összetevőt.

Ismételt dózisú toxicitás:

Subkrónikus toxicitás Nincs adat.

Célszervi toxicitás (STOT):

Nincs információ.

Egyéb káros hatások:

Jellegzetes bőrelváltozás (pattanások) alakulhat ki hosszas vagy ismételt expozíció esetén. (pl. szennyezett ruházattal történő érintkezés során).

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

Akut toxicitás – összetevők

Összetevők	Toxicitás algákra	Toxicitás vízi gerinctelenekre	Toxicitás halakra	Toxicitás mikro-organizmusokra
Cink, bisz[O,O-bisz(2-etilhexil) foszforo-ditioato-S,S']-, (T-4)-	EC50 (96h) 2,2 mg/L	EC50 (48h) 1 - 10 mg/l (Daphnia magna)	LC50 (96h) 4,4 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Reakció termék bisz(4-metilpentán-2-il) ditio-foszforsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó)	EL50 (96h) > 15 mg (Selenastrum capricornutum - OECD 201) (ECHA CHEM)	EL50 (48h) ca. 91,4 mg/L (Daphnia magna – OECD 202) (ECHA CHEM)	LL50 (96h) ca. 24 mg/L (Oncorhynchus mykiss - OECD TG 203) (ECHA CHEM)	



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:11/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

Metil metakrilát	EC50 (72h) > 110 mg/l (Senastrum capricornutum)	EC50 (48h) = 69 mg/L Daphnia magna	LC50 (96h) > 79 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
------------------	--	---------------------------------------	---

Krónikus toxicitás – összetevők

Összetevők	Toxicitás algákra	Toxicitás vízi gerinctelenekre	Toxicitás halakra	Toxicitás mikro-organizmusokra
Reakció termék bisz(4-metilpentán-2-il) ditio-foszforsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó)	EC50 (96h) 6,4 mg/L (Senastrum capricornutum/ Pseudokirchnerella subcapitata - OECD TG 201) (ECHA CHEM)	EL50 (21d) 0,91 mg/L (Daphnia magna - OECD TG 211) (ECHA CHEM) NOEL (21d) 0,12 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	-	EC50 (3h) 2433 mg/L (aktivált iszap - OECD TG 209) (ECHA CHEM)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Általános információk: Nincsenek adatok.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Információk a keverékről: Nincs információ

log P_{ow} Nincs információ

Összetevőkre vonatkozó információk

Összetevők megnevezése	log Pow
Cink, bisz[O,O-bisz(2-ethylhexil) foszforoditioato-S,S']-, (T-4)-	3,6
Reakció termék bisz(4-metilpentán-2-il) ditio-foszforsav és foszfor oxid, propilén-oxid és aminok, C12-C14 alkilezett (elágazó)	< 0,30 – >7,10 (OECD TG 117) (ECHA CHEM)
Trifenil-foszfít	5
Metil metakrilát	1,38

12.4. A talajban való mobilitás

Talaj: A fizikai tulajdonságokból adódóan a termék alacsony mobilitást mutat.

Levegő: Kis mértékben párolog.

Víz: Vízben nem oldódik. A víz felületén szétterül.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT- és a vPvB-értékelés Nincsenek adatok.

12.6. Egyéb káros hatások

Nincsenek

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A terméket nem szabad a környezetbe engedni. Nem szabad csatornába engedni. A hulladékká vált terméket TILOS összekeverni egyéb oldószer, fékfolyadék, hűtőfolyadék hulladékokkal.

A készítmény hulladékai és a vele szennyezett csomagolóanyagok a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet hatálya alá tartoznak.

Keverék:

Tekintettel arra, hogy az EWC kódok alkalmazás specifikusak, ezért a felhasználó felelőssége ezek meghatározása a 16/2001.(VII. 18) KöM rendelet 1. sz. melléklete szerint. Javasolt az EWC 13 02 05 kód. Ártalmatlanítása újrahasznosítással vagy égetéssel történhet.

Szennyezett csomagolóanyag:

Tekintettel arra, hogy az EWC kódok alkalmazás specifikusak, ezért a felhasználó felelőssége ezek meghatározása a 16/2001.(VII. 18) KöM rendelet 1. sz. melléklete szerint. Ártalmatlanítása újrahasznosítással történhet.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám Nem vonatkozik.

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Belföldi/nemzetközi szállítás Nem vonatkozik.

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Osztályozási kód Nem vonatkozik.

Bárca Nem vonatkozik.

14.4. Csomagolási csoport Nem vonatkozik.

14.5. Környezeti veszélyek

ADR/RID Nincs.

IMDG Nincs.

ADN Nincs.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

ADR/RID -

IMDG -

IATA -



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:13/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem vonatkozik.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról
- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- A Tanács 67/548/EGK irányelve (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről
- Az Európai Parlament és a Tanács 1999/45/EK irányelve (1999. május 31.) a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről
- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól.
- 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről
- 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokról
- 18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonsági értékelésről nincs információ.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A 3. szakaszban szereplő R-mondatok teljes szövege:

R41	Súlyos szemkárosodást okozhat.
R43	Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
R22	Lenyelve ártalmas.
R11	Tűzveszélyes.
R51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
R50/53	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
R36/38	Szem- és bőrizgató hatású.
R37/38	Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.
R52/53	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

A 3. szakaszban szereplő R-mondatok teljes szövege:

H224	Rendkívül tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.



TOTAL

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

TRANSELF NFJ 75W80

Oldalszám:14/14

Kiadás kelte: 2012. 01. 30.

Változat: 3 (francia: 3)

Felülvizsgálat: 2013. 05. 29.

H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A 8. szakaszban használt rövidítések értelmezése

ÁK:	megengedett átlagos koncentráció: a légszennyező anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlag koncentrációja, amely a dolgozó egészségére általában nem fejt ki káros hatást,
CK:	megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség): a légszennyező anyagnak egy műszakon belül az 1–3. pontokban foglaltak szerint megengedett, az ÁK értéket meghaladó legnagyobb koncentrációja (az ÁK és CK-értékre vonatkozó követelményeknek egyidejűleg kell teljesülniük),
MK:	maximális koncentráció: a műszak során eltűrt legmagasabb koncentráció, jelölése: MK, a maximális koncentrációban végzett munka esetében a dolgozó teljes munkaképes élete során (18–62 évig) a potenciális halálos kimenetelű egészségkárosító kockázat (rosszindulatú daganatos megbetegedés kockázata) < 1:10 ⁵ /év (10 mikrorizikó/év),
b:	bőrön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, illetve az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe,
i:	ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármát),
k:	rákkeltő,
sz:	túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag (az anyagra érzékeny egyéneken „túlérzékenységen” alapuló bőr-, légzőrendszeri, esetleg más szervet/szervrendszert károsító megbetegedést okozhat).

A 11. és a 12. szakaszban használt rövidítések értelmezése:

LD50:	a kísérleti állatok 50 %-ának pusztulását okozó mennyiség
LC50:	a kísérleti állatok 50 %-ának pusztulását okozó koncentráció levegőben vagy vízben
EC50:	közepes effektív koncentráció, amely toxikológiai vagy ökotoxikológiai teszteléskor a mérési végpont 50%-os csökkenését okozza a kezeletlen kontrollhoz képest. (Ha a végpont a letalitás, akkor az EC50 érték a tesztorganizmusok felét elpusztító koncentráció (LC50))
IC50:	az a koncentráció, amely 50 %-ban gátol egy adott paramétert, például a növekedést
NOEL(C):	nem észlelt hatás szint (koncentráció)
LOEL(C):	legalacsonyabb észlelt hatás szint (koncentráció)
d:	nap
h:	óra
min:	perc

Az adatlap megfelel a 453/2010/EU rendelet előírásainak, ezért minden pontja módosult.

Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinkre alapulnak a jelzett időpontban. Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges veszélyekre, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól. A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően. A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az öt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak. A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.

A BIZTONSÁGI ADATLAP VÉGE